

# È tornata "La freccia bianca del San Gottardo"

Autor(en): **Sartori, Aldo**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **26 (1953)**

Heft 1

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-778349>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

# DIE SCHWEIZERISCHEN BUNDESBAHNEN

## EMPFEHLEN IHRE LAGERHÄUSER

in Basel SBB, Brig, Brunnen, Buchs (St. G.), Morges (Renens), Romanshorn

## UND IHRE LAGERKELLER

in Buchs (St. G.), Romanshorn und Zürich HB

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz sowie im Transit durch diese. – Sehr günstige Lagerbedingungen. Ferner werden Zollbehandlungen, Warenbemusterungen, Denaturierung von Getreide und Futtermehl sowie Inkassi unter billigster Berechnung besorgt.

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen bereitwilligst und kostenlos die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.

## È TORNATA «LA FRECCIA BIANCA DEL SAN GOTTARDO»

Con l'inizio della stagione invernale è tornata a circolare «La freccia bianca del San Gottardo» il rapido treno leggero domenicale che, esperimentato lo scorso inverno, ha conosciuto un successo talmente strepitoso da far sì che esso venisse inserito definitivamente nell'orario ufficiale. È, questo, il miglior riconoscimento che possa essere stato accordato a una istituzione nuova e che, fra l'altro, non ha potuto essere «osservata», nei suoi sviluppi, al massimo in quanto l'inverno passato essa ha potuto circolare solo per circa un mese e mezzo.

Cosa sia «La freccia bianca del San Gottardo» è ormai noto agli sciatori del canton Ticino e a molti dell'alta Italia. È un treno che dà la possibilità di passare una giornata fra la neve e il sole delle montagne ticinesi e della stazione urana di Andermatt in quanto, partendo alle 6.30 da



Le festose accoglienze di Andermatt agli ospiti della «Freccia bianca del San Gottardo». — La flèche blanche, «La freccia bianca», est accueillie avec enthousiasme à Andermatt. — Festlicher Empfang des «Freccia bianca», des Weißen Pfeils, in Andermatt.

Milano e giungendo a Andermatt alle 10.22 non riparte che otto ore dopo cosicché gli sciatori — e non — milanesi potranno giungere alla stazione centrale della capitale lombarda già alle 22.10. «La freccia bianca del San Gottardo» permette comodamente ai ticinesi di godere dei vantaggi delle stazioni del cantone di lingua italiana: in primo luogo a Faido-Carri (1640 m) ove non mancano i campi di neve e un modernissimo sci lift: seconda fermata a Rodi-Fiesso ove è entrata in funzione la sciovia Prato-Dalpe con cinque piste di discesa: terza fermata a Airolo (1142 m) ove le possibilità sono grandi per sciatori principianti e esperti: ultima fermata a Göschenen per Andermatt (1444 m), attraverso la Schöllenene, e da questa stazione con la ferrovia FOB o corse speciali al Nätzchen (1846 m) ove parte lo sci lift del Gütsch (2200 m).

Altre sono le possibilità di spostamento dai vari centri e stazioni toccate dalla «Freccia bianca»: ognuno non ha che da scegliere. E poiché lungo tutto l'arco dell'inverno i programmi delle manifestazioni nazionali e internazionali sono oltre-modo ricchi sarà un godimento anche per i non sciatori usufruire delle facilitazioni (comodità di orario, prezzi speciali) offerte dalle nostre FF con questo treno per portarsi all'aria limpida e pura delle nostre montagne in inverno e gioire, in completa tranquillità, degli appassionanti sport che offre l'inverno, delle competizioni nelle quali si misurano campioni di classe internazionale.

Aldo Sartori



A. Wetter & Co. Hotzestrasse 23 Zürich 6 Tel. 261737